



**MARIASUN LANDA**  
**kazetaritza-lanen sariak 2010**

OINARRIAK

Errenteriako Udalak, ekimen hau sustatzeko garaian Errenteriako Berdintasun Planak jasotzen dituen lan-ildo eta helburua hartu ditu kontuan.

Ekimen hau beraz, Errenteriako Berdintasun Planean jasota dauden honako helburu hauekin lotuta dago:

- 2.1.2. *Herriko emakumeen lorpenak eta ibilbidea agerian utziko dituzten ezagutarazteko eta zabalkunderako materialak sortu (Kulturaren alorrean).*
- 3.5.2. *Herriko emakume kirolarien lorpenak eta ibilbidea agerian utziko dituzten ezagutarazteko eta zabalkunderako materialak sortu (Kirolaren alorrean).*
- 4.3.1. *Emakumeek egiten duten lana ezagutarazi, komunikabideen bidez adibidez, lan horrek gizarteari egiten dion ekarpenak azpimarratuz (lanaren eta enpleguaren alorrean).*

Horiek horrela, hona hemen lehiaketaren oinarriak:

**HELBURUA:** Emakumeek Errenteriarri egindako ekarpenaren berri ematen duten kazetaritza-lanak saritzea.

**ANTOLATZAILEA:** Sariak Errenteriako Udalak ematen ditu Errenteriako Berdintasunerako Kontseiluaren bitartez.

**XEDEA:** Sari honen xedea da gizarteko arlo desberdinetan emakumeek gure herriari (Errenteriarri) egindako ekarpenaren berri emango duten kazetaritza-lanak sustatu, aitortu eta saritzea. Sari horien bidez, emakumeek egindako ekarpena ikustarazi nahi du Udalak, eta horrela, herri-kronika osatu.

**SARIAK:** honako sari hauek banatuko dira:

- Emakumezkoen begirada, lanik onena: 350 € (emakumezkoek aurkeztutako lanen artean lanik onena sarituko da)

**Premios MARIASUN LANDA**  
**de artículos periodísticos 2010**

BASES

El Ayuntamiento de Errenteria, a la hora de impulsar esta iniciativa ha tenido en cuenta las líneas de trabajo y objetivos recogidos en el Plan de Igualdad de Errenteria.

Esta iniciativa, por tanto, está directamente vinculada con lo recogido en el Plan de Igualdad de Errenteria en los siguientes objetivos:

- 2.1.2. *Crear material para dar a conocer y difundir los logros y el recorrido realizado por las mujeres del municipio (en el ámbito de la cultura).*
- 3.5.2. *Crear material para dar a conocer y difundir los logros y el recorrido realizado por las mujeres deportistas del municipio (en el ámbito del deporte).*
- 4.3.1. *Revalorizar/dar valor a conocer el trabajo realizado por las mujeres, a través de los medios de comunicación por ejemplo, subrayando la aportación que ese trabajo supone para la sociedad (en el ámbito del trabajo y el empleo).*

A continuación se recogen las bases del concurso:

**OBJETIVO:** Premiar aquellos artículos periodísticos que recojan la aportación de las mujeres a Errenteria.

**ORGANIZADOR:** los premios los concede el Ayuntamiento de Errenteria a través del Consejo de Igualdad de Errenteria.

**FINALIDAD:** la finalidad de estos premios es promover, reconocer y premiar aquellos artículos periodísticos que recojan la aportación realizada por las mujeres a nuestro municipio en los diversos ámbitos sociales. De esta manera el Ayuntamiento pretende visualizar la aportación de las mujeres y ayudar a completar así la crónica municipal.

**PREMIOS:** se repartirán los siguientes premios:

- Mirada femenina, mejor trabajo, 350 € (se premiará el mejor trabajo presentado por una mujer)



- Emakumezkoei begirada, lanik onena: 350 € (gainerako lan guztien artean lanik onena sarituko da).

Bi artikulua irabazleak gainera, hurrengo urteko Oarso aldizkarian argitaratuko dira eta gure inguruko hedabide orokorretan argitaratu ditzaten ahalegina egingo dugu Udalak.

Epaimahaiak sariren bat hutsik uzteko erabakia har dezake.

Bi artikulua irabazleen artean gutxienez bat euskaraz aurkeztutako lana izango da.

#### **PARTE HARTZEKO BALDINTZAK:**

- Egilea 18 urte edo gehiago edukitzea
- Jatorrizkoak eta argitara eman gabeko lanak izatea.
- Partaide bakoitzak gehienez ere bi lan aurkeztu ahal izango ditu.
- Formatuari dagokionez: 3.000 eta 6.000 arteko karaktere-kopurua izango du (zuriuneak barne). Makinaz idatzia eta DIN A4 formatuan aurkeztuko da. Artikulua edukiarekin lotutako kalitate oneko irudiak ere aurkeztu beharko dira (gutxienez 2 eta gehienez 4).

#### **LANAK AURKEZTEA:**

Lanak ERRENTERIAKO UDALERA (Erregistrora) helarazi beharko dira. Horretarako epea 2011ko otsailaren 4an amaituko da (hau barne).

Hautagaitzak aurkezteko modua honako hau izango da:

Lana gutunazal itxi batean aurkeztu beharko da. Gutunazalaren aurrealdean izengoiti edo lelo bat idatzi beharko da, inoiz ez, egilearen izena. Halaber, lana gizonezko batena edo emakumezko batena den adierazi beharko da eta egilea Errenterian bizi den ala ez.

Beste gutunazal itxi batean egilea identifikatzen duten datuak (izen-abizenak, NAN, helbidea, telefona, etab.) eta berari buruzko CV laburra sartuko dira beste gutunazal batean. Gutunazal honen aurrean ere, beste gutunazalaren aurrealdean idatzitako izengoiti edo lelo bera

- Mirada a las mujeres, mejor trabajo, 350 € (se premiará el mejor trabajo entre el resto de trabajos presentados)

Los dos artículos ganadores además, se publicarán en la edición del año próximo de la revista Oarso y el Ayuntamiento intentará que se publiquen también en los medios de difusión generales de nuestro entorno.

El jurado podrá tomar la decisión de dejar desierto alguno de los dos premios.

Entre los dos artículos ganadores por los menos uno será un trabajo presentado en euskera.

#### **CONDICIONES PARA PARTICIPAR:**

- Quien se presente deberá tener 18 años o más.
- Los trabajos deberán ser originales e inéditos.
- Cada persona participante podrá presentar un máximo de dos trabajos.
- En cuanto a formato, los trabajos presentados deberán tener entre 3.000 y 6.000 caracteres (incluidos los espacios), deberán presentarse escritos a máquina y en DIN A4. Cada trabajo deberá ir acompañado de imágenes de buena calidad vinculadas con el contenido (al menos 2 y máximo 4).

#### **PRESENTACIÓN DE TRABAJOS:**

Los trabajos se deberán hacer llegar al AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA (Registro). El plazo finalizará 4 de febrero de 2011 (éste inclusive).

La forma de presentar los trabajos será la siguiente:

Los trabajos deberán presentarse en un sobre cerrado. En la parte delantera del sobre deberá indicarse un sobrenombre o lema, nunca el nombre de la persona. Así mismo, se indicará si la persona que presenta el trabajo es hombre o mujer y si reside o no en Errenteria.

En otro sobre cerrado se introducirán los datos de identificación de la persona autora del trabajo (nombre y apellidos, DNI, dirección, teléfono, etc.) así como un breve CV. En la parte delantera de este sobre se indicará el mismo sobrenombre o lema que



idatzi beharko da.

**EPAIMAHAIAREN OSAERA:**

Sariak erabakiko dituen epaimahaia honela osatuko da:

- Epaimahaiburu bezala jardungo duen Errenteriako Udaleko Berdintasuneko zinegotzia.
- Errenteriako Udaleko Berdintasuneko teknikaria.
- Errenteriako Berdintasunerako Kontseiluko kide bat.
- Oarso aldizkariako erredakzio-taldeko kide bat.
- Emakumezko kazetari bat, epaimahaiko gainerako kideek adostutakoa.

**SARI-BANAKETA:**

Sari-banaketa ekitaldia, martxoaren 8an edo data honen ospakizunen baitan antolatuko da.

**DEIALDIA:**

Lehiaketarako deialdia eta oinarriak abenduan argitaratuko dira.

**Errenterian, 2010eko abenduaren 2an**

en el otro sobre.

**COMPOSICIÓN DEL JURADO:**

El jurado que decidirá los premios estará compuesto de la siguiente manera:

- El/la concejal/a de Igualdad del Ayuntamiento de Errenteria que será quien presidirá la mesa.
- El/la técnico/a de Igualdad del Ayuntamiento de Errenteria.
- Una persona en representación del Consejo de Igualdad de Errenteria.
- Una persona en representación del comité de redacción de la revista Oarso.
- Una mujer periodista, propuesta por quienes forman el jurado.

**ENTREGA DE PREMIOS:**

El acto de entrega de premios se hará el 8 de marzo o en los actos vinculados a este fecha.

**CONVOCATORIA:**

La convocatoria y las bases para el concurso se publicarán en diciembre.

**En Errenteria, a 2 de diciembre de 2010**